

## 目 次

“半公家人”与思想改造.....	( 1 )
要熱情地勞動.....	( 3 )
“瓜熟蒂落”的時候.....	( 5 )
名位思想要不得.....	( 7 )
应当想办法克服困难.....	( 9 )
要改好,不要改坏 .....	(11)
做出精美的食品來.....	(13)
滿足人們对衣着的要求.....	(15)
必須加强协作關係.....	(17)
發揮集体互助作用.....	(19)
欢迎这种新气象.....	(21)
不能坐等照顧.....	(23)
消除不必要的顧慮.....	(25)
这同样是公私合营.....	(27)
都是合营,誰也不落后 .....	(29)
關鍵在於学习.....	(31)
不能厭棄家务勞動.....	(33)

## “半公家人”与思想改造

德 白

私营工商业实行公私合营后，工商业者即由“私家人”变成了“半公家人”。这就是说，由于企业的所有制和生产关系的改变，社会主义已基本上代替了资本主义，私方人员虽然还拿定息，还不是公家人，但他们在社会主义成分领导下经营生产的目的已不是为着个人赚钱获利，而是为国家计划服务，为人民需要服务的了。

从“私家人”变为“半公家人”，这当然是一个不平凡的转变，因为这说明工商业者已在实际行动上接受了改造，愿意走社会主义的道路。但决不能由此得出结论说，只要我们一经变为“半公家人”，资本主义的思想作风就改造得差不多了或者改造澈底了。如果这样说，是毫无根据的，错误的。

为什么？道理很简单：企业由私营到公私合营，只是改造的开始，并非改造的结束；而人的改造与企业的改造是不可分割的，因此工商业者自身的改造也只是一个开始。不但如此，人的改造往往比企业的改造来得不容易些、慢些，就是企业改造好了，人们头脑里的资本主义思想残余还会或多或少存在。要达到新思想战胜旧思想，社会主义思想战胜资本主义思想的目的，必须经历一段艰苦的过程。如果以为只要政府

批准了公私合營的申請，企業改造就到了“家”，思想改造也到了“家”，那實在是一種錯誤的想法。

可惜的是，某些工商業者恰恰就是那樣看問題的。他們說：“企業公私合營，個人改造成功”；又說：“從半公家人到公家人，相隔不過一步，思想改造可以松一口氣了”。……

讓我們再看一看實際情況吧！

在公私合營階段，有的人對待清估財產的態度是故意偏高偏低，甚至漏點漏盤；有的人在人事安排上的態度是怕職位低了不受“重用”，擔心薪金評少了不能維持優裕的生活；在公私合營以後，有的人怪生產任務緊，嫌制度嚴，怕工作重，表現出畏難保守、依賴等待、熱情不高。如此種種，難道不都是嚴重的資產階級個人主義思想的反映嗎？這些工商業者，能夠說自己的思想已經改造好了嗎？

問題很明白，氣是松不得的，“個人改造成功”的看法是有害的。為了名符其實的作一個半公家人，並爭取成為完全的公家人，必須繼續不懈的努力學習，積極工作，在學習、工作中認真改造自己。

## 要熱情地勞動

朱 苏

許多工商業者在企業公私合營以後，為了爭取變為一個名符其實、自食其力的勞動者，都在原崗位和新崗位上積極地學習、熱情地勞動着。這是一種很好的現象。

重慶某機器廠六十多歲的經理俞寶蓮，過去長期不願下車間，企業合營以後，却抱病到車間堅持工作，還把自己擅長的“占火”技術，無保留地告訴工人；某機器廠的私方人員，為了完成打谷機任務，緊密地依靠職工羣眾，經常放棄休假時間，鑽研技術，改進設備，使產量提高了五倍以上；重慶市棉布業的全体私方人員，與工人羣眾一道，積極參加了勞動競賽，超額完成了今年二月份的業務計劃。有些廠的私方人員還積極鑽研技術，立志在三年內爭取成為一個技術人員，有的決心在10個月內學會一項生產技術。……

工商業者的這些表現，說明了他們不僅願意而且已經開始以實際行動鍛煉自己，改造思想，改變生活習慣，向工人階級看齊。這種努力，無疑是正確的，因而也是值得歡迎的。

可是，工商業者中也有這樣的人：他們在企業合營後，不是以實際行動來改造自己，如積極生產經營，發揮高度的勞動熱情等等，而只是忙於向工會申請入會，想立刻改變階級成

分。在他們看來，好像轉變階級成分并不需要經過思想和行動上的艱苦改造似的。因此，當他們的申請沒有立刻得到滿足時，就心情不安，情緒消沉。這種表現恰恰和前一種相反，是不正確的，因而也是必須及時糾正的。

中華全國總工會在今年一月作出的決議中曾有下列的明白規定：對於原來是工人或其他勞動者出身的資本家，如果他們現在實際上已經沒有股金，而是以自己的工資收入為生活資料的全部和主要來源的，現在就可以吸收他們加入工會；對於公私合營企業中私方人員入會問題，總工會書記處也將作出一個專門的決定。

這就是說，工商業者經過改造，轉變為工人階級的一分子，這個前途，已經在望。問題在於我們必須要有正確的認識。要知道，轉變成分問題，是一場艱苦的改造，不能光看形式上是否具備了條件。作一個勞動者，放棄剝削，自然是必要的；但更重要的是應該從自己現在的崗位上，踏踏實實地學習工人階級的思想作風，熱愛自己新的勞動生活。如果工作不積極，勞動不起勁，只在口頭上表示願望，而並不付出辛勤的努力，那麼，思想就不可能獲得改造。思想不改造好，縱然改變了成分，也只等於穿上一件勞動人民的外衣而骨子裡還是原來的那個樣子。可見這樣的表現是要不得的，它只能妨礙自己的進步，而不能有助於爭取成分的改變。

## “瓜熟蒂落”的時候

士 金

隨着社会主义改造事業的迅速發展，許多青年工商業者認識到了“剝削可恥，勞動光榮”的道理，因此，有的想馬上脫掉資產階級的“帽子”。這種心情是完全可以理解的。因為在我們新社會里，人們看不起不勞而獲的寄生者，尊重自食其力的勞動者。

但是，脫掉資產階級的“帽子”，一定要經歷一個必要的過程，不是一朝一夕所能辦到的事情。工商業者脫掉資產階級的“帽子”的過程，就是資本主義企業改造成為社会主义企業的過程，同時又是改造資本主義思想樹立社会主义思想的过程。企業改造是複雜細緻的工作，思想改造尤其需要長期艱苦的努力。大家都知道，社会主义這個新事物要取得徹底的勝利，需要同舊事物經過嚴重的鬥爭；而反映舊制度的舊思想和舊作風的殘余，總是長期地盤據在人們的頭腦里，表現在人們的行動中，決不會輕易地消失。

可見要脫掉資產階級的“帽子”，就必須從企業改造和思想改造中認真下工夫。想馬上將“帽子”脫掉是不切合實際的。在這個問題上，關鍵在於工商業者主觀的努力，而不是主觀的願望。

青年工商業者不应当老是惦念如何早點脫掉自己头上的“帽子”，光惦念是沒有用的。应当在企業公私合营后，充分利用年輕力壯和容易接受新事物的有利条件，在公方代表的領導下，在工人羣众的監督和幫助下，不斷學習和提高勞動的知識和技能，積極參加企業的改造工作，努力使企業的生產經營滿足國家建設和人民需要；同時，在生產經營的實踐中，積極參加政治學習。只有这样，才能改掉資本主義思想，樹立社會主義思想，養成勞動習慣和長進知識技能，过一个勞動者的自食其力的生活。

只要这样努力做去，廣大人民對你們的觀感才会逐漸改變；而到一定時候，工人羣众也会同意你們加入工人階級的光榮行列。那個時候，才真正是“瓜熟蒂落”，資產階級的“帽子”自然而然就脫掉了。

## 各位思想要不得

傳 白

当私营企業公私合营以后進行人事安排的時候，有些工商業者開始担心起來。他們担心这样，担心那样，顧慮重重，情緒不安，特別突出的是担心自己的職位安排是不是恰當。其實，這是完全不必要的。

事實上，幾年以來，成千上万接受改造的資本家，在國家統一安排下，都走上了適當的工作崗位。就以重慶橡膠業合营后的情況來看吧，全業11個資本家個個都得到了妥善的安排，沒有一個例外。他們有的擔任了廠長、副廠長、工程師，有的擔任了車間主任、科長、股長。原私营順昌橡膠廠資方畢長順，是一個小廠的經理，安排前他只希望干一個小小的職務，但由於他有經營管理才能，併廠后派他當了大廠的副廠長。還有私营永興橡膠廠的經理陳永振，不識字，業務能力也較差，安排前他自動減少薪水，要求不當經理，搞其他工作，結果根據他的實際情況，分配他擔任了總務股副股長，專辦伙食。他感到很滿意。

這些事例說明，國家對私方人員的安排，是根據“量才使用”的原則，又作了全面考慮和適當照顧的，因而安排的結果，一般說來，都是不會不恰當的。



但是，有些工商業者并不是不明白这个道理，他們担心職位是否能安排得很理想，是因為他們有嚴重的名位思想。然而“量才使用”和“名位思想”是不相容的。量才使用是從國家整體利益出發，它的原則是有多大的能力做多大的事情，使人盡其才，才盡其用，這是社會主義的辦法；而爭名利，鬧地位，則完全是從個人利益出發的，它的要求是少勞多得，不勞而獲，是資產階級思想作祟的表現。

重慶某些大廠的個別私方人員就曾產生過這樣一種思想，他們希望職位高一些，但又怕能力不夠；希望薪水多一點，又怕工作太繁；他們的要求是最好地位既高，責任又輕；拿錢既多，出力又少。毫無疑問，這是非常錯誤的打算，是決不會如願以償的。

在我們的國家里，一個人的職位的高低，是由他對社會主義事業所能負擔的責任來決定的；報酬的多少，是由他勞動的好壞、對國家貢獻的大小所決定的。國家對私方人員的安排，雖然也有照顧，但基本上是貫徹這個精神的。因此，工商業者應該服從國家安排，克服名位思想。像某化工廠的資方負責人，在企業公私合營時當眾表示他決不計較名譽地位，不鬧情緒，不搯包袱，保證服從國家分配，積極工作，這才是正確的態度。

## 应当想办法克服困難

君 適

公私合营以后,重慶市有不少工厂的生產任务緊張起來了。金屬加工工業各机器厂承制的打谷机,光5月份以前就应完成6万5千部;化学工業各制藥厂承制的为農民伤病医療所需的保健箱,僅藥友厂一个單位4月份以前即須完成3万8千个。截至目前为止,制造打谷机的任务已較去年增加了10倍;保健箱則是從來沒有做过的。這兩項任务,數量龐大,期限緊迫,而且在規格質量上要求都極其嚴格。

隨着社会主义建設和社会主义改造事業的飛躍進展和勝利,各厂生產上的問題,已經不再是任务不足,而是任务太大了。面对这种情况,有的企業正在積極想办法改進生產,增加產量;有的私方人員,由於企業的生產效率和產品質量落后,便片面強調企業本身設備条件差,生產改進有困难,無法赶上形势的需要。其中有的已經表現出了不敢再接受新的任务的畏難的态度了。

在生產任务增多而需要又十分迫切的情况下,困难是不可避免的;但是这种困难是可以克服的。因为企業本身往往蘊藏着很大的潛力,只要我們能和工人羣众一道積極努力,想办法,找關鍵和發揮技術才能,是可以挖掘出生產上的潛力,

戰勝新的困難的。公私合營後，工人的生產積極性已隨着生產關係的改變而提高，私方人員中有不少的人是掌握着一定的技術知識的，他們也應該把這些力量充分發揮出來，用到生產上，努力地提高生產。

最近已出現很好的事例：如治華機器廠承制了一批雙輪雙鐮犁螺絲帽的訂貨，任務很大，看來要如期完成確有困難。但該廠經理鍾治華以克服困難的精神，經過鑽研，創造了“反射爐”代替原有“敞爐”加熱的老辦法，以30多元的砌爐費用作代價，使產量增加了一倍左右；而且產品規格統一，質量也有提高。類似的例子並不少，如普艷化工廠私方陳俊卿，在製造“氯化鈣”時採用了中和過濾等方法，小組日定額即由175公升逐步提高到540公升。

上述兩廠的生產條件，與其他廠並沒有多大的區別，其所以能夠提高產量，只是因為兩廠的工商業者有信心並且以實際行動針對困難想出了克服它的辦法，同時也因為工廠本身還蘊藏着潛力，以前沒有把它挖掘出來罷了。既然這兩個廠能夠挖掘出蘊藏着的潛力，其他廠又有什么不可以呢？

目前，農業合作化的迅速發展，對工業進展速度起了積極的推動作用。在新形勢下，改進生產是極其必要的事情，事實上這也是完全可能辦到的事情。公私合營工廠中的私方和私方工程技術人員，應當大力克服害怕困難的保守思想，充分地把力量貢獻出來。這樣做，對國家有利，對企業有利，同時，通過生產實踐，對個人改造也是極其有利的。

## 要改好，不要改坏

本 淵

在重慶，有这样一些商店：公私合营前，一向早開門，遲打烊，有時还为顧客送貨上門，消費羣众很感方便。但公私合营以后，它們都縮短了營業時間，原來早晨八點開門的，合营后遲至九點才營業；晚上八、九點鐘關門的，合营后提前在六、七點鐘就打烊了。使習慣於早晨八點鐘到店子去買東西的顧客，只好呆在門外等候它們的“營業時間”；有的顧客在下午剛过六點鐘來到店子，就買不到東西了，从業人員对顧客說：“營業時間已過，我們下班了”。於是顧客很有意見，感到商店公私合营后買東西反而不如从前方便了。据說，这些商店的这种作法是为了“向國营公司看齐”。

不过，这里也有另一种情形，如像重慶的藥商業。重慶藥商業在公私合营前，原有一定的營業時間，并且一般慣例是晚間不做買賣的。前年有一家藥房，就曾借口夜間“非營業時間”拒售急救藥品，結果造成了病人死亡的慘痛事件。但現在，藥商業为了提高服務質量，不僅延長了營業時間，而且还訂出通宵服务的办法：商店打烊以后，不論深更半夜，只要顧客叫門買藥，就照常供应，如系急需藥品，还可即時配方为病家送藥上門。这种为羣众服务，合乎人民需要的作法，受到了

顧客的讚許。

很明顯，兩種不同的作法就有兩種不同的效果。

私營商業過去的經營管理方法是落後的，有些是不合理的，但在某些地方也有其優點，這是事實。單以營業時間來說，那種早開門、遲打烊和隨到隨賣的作法，不正是私營商店便利消費羣衆的特點嗎？現在重慶藥商業進一步為顧客服務的辦法之所以得到人民羣衆的歡迎，就是發揚了這種特點，使消費羣衆得到更大的方便。因此我們說，私營商業某些好的作法應該加以保留和發揚，不好的作法應該逐步加以改進或變更。好、壞的區分應該是以對顧客所起的服務作用為準。社會主義革命事業，決不是要把原有的東西全盤否定，而是要盡量接受其中好的、對人民有用的部分。這樣做才是合理的、妥當的辦法。

企業公私合營以後，如果僅僅為了趕時髦，片面地、機械地在營業時間上“向國營公司看齊”，以至改掉了自己的原本是好的特點，使人民羣衆感到不便，那就大錯了。公私合營商店的重要任務應該是：配合國營商業部門共同擴大商品流轉，保證物資供應，充分滿足人民羣衆的需要。必須如此，才能真正起到國營公司的助手作用。

## 做出精美的食品來

本 淵

美味佳肴，是我國廣大人民所愛好的；同時也是我國民族在飲食方面的優良傳統。飲食行業的工商業者，在企業進行社會主義改造中，對這些可以豐富和提高人民生活的各種精美食品，必須加以保留和發揚，才能滿足人民日益增長的消費需要，才能體現社會主義的優越性。

但是，有些飲食店的從業人員認為：公私合營後企業有公家來管了，業務也好了，把食品做好一些，做差一些，反正都會有顧客上門。於是，有的任意降低食品的質量，有的減少經營的品種。……這種毫不考慮國家和人民需要的想法和作法，完全是對的。

幾個月以前，著名的北京“東來順”公私合營後，由於顧客增多了，曾一度輕易地改變了涮羊肉的原有操作方法，降低了質量，結果顧客很有意見，都說：公私合營後東來順的涮羊肉反而不好吃了。重慶“粵香村”在公私合營前，因為經營消極，就把有特殊風味的一些菜肴停做了，於是營業銳減，業務大受影響。不久，“東來順”涮羊肉經過研究改進，恢復質量以後，重新受到了顧客的歡迎。“粵香村”把多年沒有經營的枸杞牛鞭湯等佳肴恢復，並改進了烹調作法後，顧客才又多了起來，營

業額也隨着上升了 30 %。

必須明確，建設社會主義的目的，就是為了大家都能富裕起來，過共同幸福的生活。現在，人民羣眾的生活水平已經普遍提高，因此大家在生活上的要求也就和過去不同了。單以吃來說，需要食品的質量高、品種多、味道好的人正越來越多。人們的這種要求是正當的，飲食業應該負起責任來制作多種多樣的食品，把食品做得更精緻，更考究，以滿足這種要求。我國名廚師范俊康，一個人能作出一千種以上的精緻菜肴，一只雞可以做出三十多種不同的美味，普通的豆腐也能烹調成珍品擺上國際筵席。他的這種研究精神和精益求精的技術，是十分值得今天經營飲食業務的人們努力學習的。

所有的飲食店都應該注意，不僅要把降低了質量的食品 and 減少了的品種恢復過來，而且還要認真研究羣眾所喜愛的口味，不斷增加具有特殊風味的食品，使大家的生活過得更加幸福，更加美好。這是義不容辭的責任，也是對社會主義應該作出的貢獻。

## 滿足人們對衣着的要求

士 金

改進服裝的要求，已經成為人們普遍的一種要求。隨着我們國家欣欣向榮的發展，勞動人民的物質、文化生活也提高了，他們一致希望用自己勞動的收入，買到經濟、適用、美觀的衣裳。

毫無疑問，這是一種正當的、合理的要求，同時也是一樁十分自然的事情。但我們有些縫紉業的工商業者，却覺得人們的這種要求來得“突然”，說：“未免要求得有些過快、過急了”，“一時難以辦到”。……

這種要求當真是“突然”產生的嗎？不，決不是的。早在一年多以前，人們的這種要求的趨勢，其實已經十分明顯了。例如：1955年春末，重慶“利君”服裝行曾設計裁制了一種泡泡紗料子做的、鑲荷葉邊的女襯衫，初秋，又設計裁制了一種玫瑰紅底子鑲銀灰條的燈芯絨女上衣，先後受到了機關女幹部和廠礦女工們的熱烈歡迎和喜愛，大家紛紛前去選購。正因為這樣，“利君”行便扭轉了連年虧本的局面，開始有了盈餘。只是，那時的一般服裝店沒有能夠看清這種趨勢罷了。

當“利君”行這樣做的時候，據說有些服裝店還給它擔心，怕它賣不掉成品而大吃其虧。這說明這些工商業者的經營思



想远远落后於客觀实际的需要。不錯，在解放初期，國家的經濟恢復工作正在開始，人們對衣着只求朴素，還無暇和沒有條件去考慮服裝的式樣和顏色，這是事實；但如果以為從此以後人們將永遠穿一式一樣的灰衣服、藍衣服，以為國家在經濟上已經走向蓬勃發展的時候，裁制衣裳還可以因陋就簡，不加改進，那就錯了。重慶的幾家原來業務正常而在去年生意轉壞的服裝店，不正是因為他們自己在設計裁制方面老一套、不求改進的原故么？

縫紉業在全行業實行公私合營後，就更加有責任來滿足人們對服裝的這種正当要求，不能再坐在那里埋怨人們要求得太快、太急了。像重慶“烈明”行等九家服裝店，積極行動起來，搜集設計參考資料的作法，像“利君”和“烈明”行的經理把私人收藏的服裝樣本公開出來，和同業一道進行集體研究的態度，才是正確的作法，積極的態度。

服裝店的私方從業人員應該明確：在滿足人們對服裝的需求的生產實踐中，不僅能給國家、人民作出有益的貢獻，而且有助於自身的改造和技術的逐步提高。

## 必須加強協作關係

兩 東

密切協作，是搞好生產的重要條件。當私營企業全行業被批准為公私合營以後，有的工商業者竟認為協作關係不重要了，因而也就不重視了。結果是給完成共同的任務帶來嚴重的損害。

就拿不久前重慶市 53 家廠承制支援農業生產的新式農具——打谷機一事來說吧：其中有兩家製造打谷機螺絲帽的廠，按分工甲廠做毛坯，乙廠加工；由於乙廠加工條件較好，完成生產任務的速度遠遠超過了甲廠。但在這種情況下，乙廠並不協助對方改進工具及操作，只是單方面向政府提出了完不成任務應由甲廠負責的申明，算是盡到了自己的責任。

很明顯，這是一種極端本位主義的態度。這種態度，充分說明了：乙廠的私方沒有認識到現在企業之間的關係，已不再是資本主義的那種各自為政，互相排擠，互相競爭的關係，而是在完成國家共同任務上的合作互助關係；一部分企業依賴着另一部分企業，而另一部分企業又依賴着其他更多的企業，這種互相依存的關係是決不可以分割的，因此，必須加強協作。

有些廠，由於改進了協作關係，就做出了很大的成績。舉

例來說，有這樣兩家制襪廠：過去，它們對協作關係認識不足，當甲廠在進行襪子的絲光工序上有了問題的時候，乙廠只單純的要求對方賠償損失，認為這是對方的事情；而甲廠也把這種協作生產看成是一種代客加工，不去主動設法提高產品質量。因之，廢次品的嚴重情況始終得不到解決。兩廠被批准為公私合營後，彼此都認識到要提高襪子的質量，首先要將絲光、漂染、製造等三個部門看作一個整體，密切配合，大家共同設法，相互幫助。於是，乙廠的私方幫助甲廠分析了產生廢次品的原因，並在生產、管理方面提出具體改進意見，供甲廠參考。此後，兩廠就再也沒有像過去那樣互相抱怨，互相推卸責任的情況了。更由於它們密切配合，共同研究解決問題，使產品質量有了大大的提高。

由此可見，實行公私合營後，企業之間的協作關係，不是不重要，而是更重要了。我們必須從整體出發，充分發揮互相支持，互相協作的精神，把別人的困難當作自己的困難去克服、去解決。這樣，既幫助了別人，同時也提高了自己，這是社會主義的辦法，我們必須這樣去做才對。

## 發揮集体互助作用

崇 新

重慶市雜貨業大陽溝、較場口和南紀門三个地區的經營管理委員會，不久前創設了以“互助金”幫助部分資金缺少的同業克服困难的办法。这个办法是：由資金充裕的同業自覺自願地借出一部分現金，交給經營管理委員會彙總保管；困难戶可以按照規定手續，借作臨時周轉之用。現在，它們已經自行籌集了二、三百元的金額，開始了貸放，收到了良好的效果。如臨江門榮森祥雜貨店以前資金過少，經營有缺點，業務不正常；借得了互助金以後，增添了油、鹽等日用必需品，延長了營業時間，每天的營業額就上升了好幾倍。

这个事实表明：小商店在公私合營後，由於公方代表通過經營管理委員會直接參加了企業內部的領導和管理，實行了“互助合作”的社會主義原則，從根本上糾正了過去互相排擠和互相傾軋的資本主義作風。這種情況，不僅對小商店本身有利，同時對於政府貫徹統籌兼顧和具體安排的辦法，也是很有益處的。

上述經營管理委員會之所以能取得這樣的成績，主要是會內成員在公方代表領導下，羣策羣力，認真工作的結果。我們不能否認，有些企業因為過去經營不善，目前確實存着一定

程度的困难；但是，这些困难首先要靠自己積極努力去解决。有的人往往因为沒有正確認識这个道理和正確理解互助合作的意义，把經營管理委員會当成了攔包袱的地方；或者認為既然有別人的帮助，自己就可以高枕無憂了，等等。这些想法和作法，實質上都是消極經營的表現，完全是錯誤的。

当然，作为一个在經營管理委員會担任委員、組長職務的進步核心分子，更不能有这样的表現，因为自己的行動，就是同業的榜样；搞不好工作，也就帶不動同業。这是顯而易見的。

目前，經營管理委員會的工作虽然才展開，所取得的成績却已很顯著。为了使它的工作內容不断丰富和發展，从而作出更大的成績，我們每一个会內成員都应当努力改造思想，提高認識，積極工作，團結互助。

## 欢迎这种新气象

陽 光

公私合营后,重慶旅棧浴池業的旅棧採取了和以往截然不同的服务办法,給了人們嶄新的印象,獲得了旅客的称讚。

这些办法是:第一,实行大帶小,介紹帶引旅客——全業以新成立的經營管理委員會为單位,設置了聯絡站,負責將大旅館容納不下的旅客送到附近为旅客滿意的小旅館去住。这样既便利了旅客,也照顧了小旅館的業務。第二,添置了設備——如第五經營管理委員會的46戶旅館,家家都准备了5斤以上的被盖,80%以上的旅館都增添了一定數量的新面巾,而且每戶都保持了整天供应開水。第三,搞好了衛生,保持了房間臥具的清潔整齐。第四,一般做到了明碼实价。

在經營管理委員會的領導下,旅棧浴池的这些新的作法是很有意义的。大家可以从这里看出,这样的經營首先是为了便利旅客,進一步为旅客服务。正因为如此,才使他們改進了經營管理,端正了經營作風,提高了服务質量。跟着而來的是顧客盈門,營業兴旺。而當他們這樣做的時候,也就推動了企業和個人的改造。

当然,重慶旅棧浴池業能够实行大帶小,介紹帶引顧客的办法,使得營業較差的同業業務也普遍好轉,这又体现了全行

同業團結互助共同搞好業務的精神，澈底改變了過去大壓小的資本主義經營作風，進一步消除了部分同業的顧慮。我們現在既然走上了大家富裕的社會主義道路，當然要克服只顧自己、不管他人的唯利是圖的思想。旅棧浴池業採取分別計算盈虧的公私合營形式後，有少數同業（小旅館）一直是有顧慮的，怕業務上趕不上人家（大旅館），怕大旅館壓倒自己，等等。現在事實已經作出了回答，這些同業接受改造的積極性也就高漲起來了。

旅棧浴池業的新氣象給我們指出：解決業務問題的辦法，不能專靠國營公司的安排和照顧，主要還應靠自己盡到主觀的努力，積極行動起來。

# 不能坐等照顧

景 源

小商店在公私合营后,一般都能積極經營,起到了加速商品流轉的作用;但也不可否認,某些从業人員对改造的認識还很差,在業務經營上还存在着依賴等待思想,以为公私合营了,自有政府來管,自己不需再作什么主觀努力了。

这种态度,对自身的改造是没有什么好处的。因为批准公私合营还只是進一步改造的開始,合营以后有許多事情要办,特別是在業務上必須經營得更好,才能滿足消費羣众的要求。工商業者應該把申請合营的那种熱烈情緒,变成積極經營的行動,才是正確的。

有人說:“因为資金少,積極不起來,所以希望照顧。”这是把依賴思想推之於客觀原因的說法,只能証明自己沒有克服困难的勇气和决心。要知道,資金缺少的困难,是完全可以克服的。

開設在重慶市中華路的自立雜貨店,業主陈尔康一家大小七口人,全部流動資金僅僅只有二十七元錢,照說,本錢这样微少,家庭負擔又这样重,困难應該是很大的了。但是,他每月却做到了一千元以上的營業額,等於他資金的三十多倍,一家人生活过得很好,附近的消費者对他也很滿意。这是什



么原因呢？陈尔康的业务是怎样搞好的呢？

原来，他卖的商品主要是菜油，因为资金少，不可能大批进货，就随买随卖，每天要两三次跑到很远的菜园壩去提菜油；有时卖的錢只能买几斤，他还是一点不怕麻烦，宁肯多跑几趟。这样，他店里的貨物就很少脱銷。此外，他还尽量適合居民的需要，把商品極零星地出售，使消費者感到很方便，比如一般雜貨店賣菜油至少要三分錢才賣，他兩分錢也賣，并且态度和藹，顧客都樂於和他打交道。

可見，陈尔康能够搞好業務，是由於他并非光坐在家里“等候照顧”，而是用辛勤勞動和認真為羣众服务的行動爭取到的。那么，那些比陈尔康資金多、条件好的同業，如果也能像他一样的積極經營，試問有什么困难不能克服，業務又怎会搞不好呢？

批准公私合营后的小商店从業人員，已經跨進了社会主义的門檻，不再是一个私营工商業者了，因此就應該提高社会主义覺悟，主動努力，辛勤工作，体现公私合营的优越性；心存依賴、指望照顧的态度是一种消極的有害的态度，抱着这样的态度，不但搞不好業務，同時也会妨碍自身的改造。

## 消除不必要的顧慮

李 珈

社会主义企业的經營管理方法同资本主义企业的經營管理方法，有原則的區別。后者为了个人獲得永远不知滿足的利潤，不惜採用种种手段去進行投机倒把、損人利己、殘酷盤剝的活動；前者却是为了發展生產，充分供应廣大人民羣众日益增長的物質和文化需要，为全体勞動人民謀福利的。目前許多私营企業公私合营后，由於社会主义成分成了企業的領導成分，在經營管理上，已經拋棄了資本主义的經營管理方法，採取了社会主义的經營管理方法。

可是，这种隨着企業性質改变的經營管理方法的改变，还没有为每一个小商店業主所完全理解，因而他們中有的还在顧慮：自己商店的資金少、業務小，本來就競爭不过勞資戶、合伙戶；現在它們成了統一使用資金的公私合营企業，实力当然比过去更要强大，恐怕自己这条“小魚”搞來搞去还是免不了被那些“大魚”（大商店）吃掉的。於是有的希望多貸點款，有的希望政府擴大代銷，好借此“抵擋”一下。

不錯，在舊社会里，小商店是受大商店排擠的，小商店不僅有被大商店“吃掉”的可能与危險，而且，事实上被吃掉了的为數实在不少。小商店在資本主义制度下的命运就是如此。

但是，解放后特別是現在的情形，已經發生了根本的變化。現在是：全行業公私合營了，在整個行業中社會主義基本上代替了資本主義，無論大小商店的業務，國家都有統一的籌劃和具體的安排，使其能夠發揮有利於國計民生的積極作用，並在最後完成社會主義的改造。這就是說，國家的政策只有一個——統籌兼顧，統一安排營業額。這個政策無論對大商店或者小商店，都是要貫徹的。因此，根本不可能也不會再發生“大魚吃小魚”的現象。

小商店業主應該正確認識：現在與大商店的關係是彼此合作的關係，不是“吃”和“被吃”的關係了。無論從供應市場需要，加速和擴大商品流轉，完成國家計劃等各方面來看，大小商店都有着同等重大的責任。所以，對小商店說來，完全不必要依靠貸款和擴大代銷來“抵擋”大商店；應當多動腦筋、想辦法的是如何積極經營，辛勤勞動，增加花色品種，提高服務質量，真正使羣眾感到方便和滿意。

## 这同样是公私合营

本 哲

全行業公私合营后,政府对大部分小商店(夫妻店)沒有採取实行定息、支付工資和統一核算盈虧的办法,而是採取分組成立經營管理委员会,由公方代表参加領導,仍然維持經銷代銷、独資經營、分別計算盈虧的办法。从形式上看,这两种办法是不相同的,但實質上都一样是公私合营。

为什么对小商店实行公私合营,要採取这样的办法呢?这是因为小商店有它固有的特點和与大商店不同的職責的緣故。大家知道,小商店戶多面廣,遍佈大街小巷;商品能够分零出售,營業時間不固定,經營的品种多样而又適合附近居民的需要;同时,一般小商店家、店不分,業務、人事、開支甚至生活習慣等等都各不相同。因此,在对它們進行改造時,必須照顧到这些情况,保留并發揚它們固有的特點。只有这样,才能滿足廣大消費者的需要,擴大社会商品流轉,同時也不致影响小商店本身的利益。

但是,有的小商店業主沒有認識这个道理,他們說:合营后仍然是經銷代銷,和合营前并沒有什么區別,这样的公私合营有名無实。这种說法是不对的。因为,企業是不是公私合营,不應該只看外表,首先要看社会主义成分是不是進入了企

業內部并且居於領導地位，公私合營的主要標幟就在這裡。

現在，小商店在公方代表直接領導下，組織起來成立了經營管理委員會。委員會對各小商店負責業務輔導、改善經營管理、加強政治學習等工作；而貨源又主要是由國家供給，在國家統籌安排下，經營是為擴大社會商品流轉、完成國家計劃服務。這就是說，公方代表既管經濟又管政治，企業經營已經成為國家計劃的一部分。這樣的經營，在性質上和過去顯然是完全不同的，過去是私營，現在則是名符其實的公私合營。

由於具體情況的不同，公私合營可以而且應該有各種多樣的形式。從有利於國家、人民和小商店自己這一原則來看，對小商店實行公私合營所採取的這種形式是切合實際的，因此小商店業主應該徹底了解這種形式的內容和實質，在公方代表和經營管理委員會的領導下，滿懷信心地搞好自己的業務。

## 都是合营，誰也不落后

本 哲

有些小商店的業主，虽然懂得了在經營管理委員會的領導下獨資經營、繼續經銷代銷，也是公私合营的一種形式，但總覺得只有統一運用資金、統一核算盈虧，自己拿定息和固定工資，才是公私合营的“正宗”。於是他們有時不免自思自嘆：我們的公私合营要低一等，我們不及別人進步得快，現在是落后了。

希望自己進步得快，当然是好的，這是工商業者思想有了進步的表現。但是，如果要想對這兩種公私合营形式分別出誰高一等誰低一等，由此來確定誰進步誰落后，那是毫無意義的，而且是不正確的。

公私合营的形式儘管有所不同，但不論是哪一種形式，都是由社會主義成分直接參加領導，貨源由國家供給，經營被納入國家計劃的。因此，這種形式與那種形式之間，怎麼會有高和低、進步與落后的區別呢？要說核算和資金運用的方式不同，那只不过是形式上的不同，並不存在性質上的差別；而形式之所以不相同，又完全是由具體情況來決定的：從客觀需要和小商店本身的利益來看，小商店獨資經營更適當一些，更能發揮積極性一些。

至於說到現在还是經銷代銷，應該明確，就是統一核算的公私合營商店，又何嘗不是經銷代銷！事實上，現在是公私合營下面的經銷代銷，有公方代表直接領導，企業的性質已經變了，所得的手續費也類似社會主義企業中的計件工資。

一個工商業者，究竟怎樣才算進步呢？正確的看法是：如果能夠認真遵守國家政策，努力改造思想，積極搞好生產經營——一句話，如果能夠老老實實地接受改造，就是進步，反之就是落後。

每一個小商店業主，應該拿出堅定的信心來，用積極經營業務和認真改造思想的實際行動來爭取進步，和所有實行統一核算資金的公私合營商店一道，在社會主義的道路上齊頭並進。

## 關鍵在於學習

士 金

現在，越來越多的工商界青年看清了社会主义前途，并且積極熱情地奔赴这个光明燦爛的前途。但在前進的道路上，部分工商界青年还有一些顧慮，还有几分担心。一些过去沒有实际参加过生產經營的人說：“企業公私合营了，我們沒有本事怎么办？”另一些过去参加了生產經營但实际經驗較少的人說：“企業公私合营了，我們本事不够怎么办？”

前一个問題，蚌埠市青年工商業者張銘樞和鄭醒民也碰到过；后一个問題，重慶市青年工商業者李克永也碰到过。

張銘樞和鄭醒民是蚌埠市飴糖厂的資方人員。本來他們既沒有勞動習慣，也沒有勞動技能，在接受國家安排后，由於認真改造自己和刻苦學習技術的結果，現在已經掌握了一套生產上的操作方法。李克永現在是公私合营重慶市沙坪壩區文化用品商店的副經理。从1951年起，他一面學習党和國家的政策，學習馬列主义的基本知識，提高了自己的思想認識；一面坚持學習苏联會計核算原理等課程，提高了自己的經營管理能力。此外他还依靠職工，學習國营公司的經驗，合理地組織了勞動力，在店里实行了連帶上班制，使消費者更感到方便；以后，他又根据苏联棋盤式表格，將店里銷貨日報表改為



日記旬報表，使商品賬頁減少十倍，大大節約了做賬的時間。

像这样的事例，在工商界青年中不是个别的。但僅就这两个例子來看，青年工商業者只要有决心和毅力，沒有本事或者本事不够的問題，是可以通过勤勞艰苦的學習得到解决的。一味顧慮、担心是無济於事的，成天追悔过去沒有学或者学少了，也是不必要的。一个人如果只在后悔中过日子，就会失掉前進的朝气，浪費自己的青春。

對於工商界的青年來說，今天要緊的是瞻望將來；并从当前工作需要和自己現有的水平出發，積極熱情堅持不懈地學習。当然，學習的目的，应当是为了改造自己，使自己成为社会主义改造事業中的核心分子，成为國家社会主义建設中的有用人才。因此，在學習中，要特別注意向工人學習，注意依靠工人；自然也要向工商界中的前輩和同輩人學習，學習他們一點一滴好的有用的知識、技術和經驗。此外，也要向一切內行的人學習。

在我們的國家里，青年人的生活道路是寬廣的，美好的前途正在等待着我們。决心“要做社会主义的好兒女，不做資本主义的繼承人”的工商界青年，应当珍惜这个美好的前途，努力學習，努力工作，鍛鍊身体，把青春貢獻給偉大的社会主义事業。

## 不能厭棄家務勞動

藍 都

很多工商業者家屬在全行業公私合營以後，企業進行人事安排時，產生了厭棄家務勞動的情緒，她們一心想着參加社會工作。由於厭棄家務勞動的思想支配着她們，所以在願望暫時沒有得到滿足時，便怨政府，怪丈夫，甚至認為這是受了“小包袱”（自己的孩子）的拖累的原故。有的還經常吵鬧，弄得家庭不和睦，使丈夫不能安心工作。

工商業者家屬不願再過剝削生活，希望參加工作，在勞動中來改造自己，這是提高了覺悟的進步表現，這種心情是可以理解的。但是就業問題，是一個社會問題。所以不能只從個人的願望出發，要求一下子就獲得解決，而只能根據實際情況即看客觀的需要和主觀具備的條件逐步加以解決。有些家屬正是不理解這一點，於是產生了急躁情緒，並把要求參加工作和從事家務勞動對立起來，結果給自己增添了許多煩惱，同時影響了丈夫的工作積極性。

從客觀方面來看，就業問題的徹底解決，有待於國家生產事業的不斷擴大和發展。公私合營後的人事安排，當然首先是安排原來的資方實職人員，因為目前企業對人的需要有一定的限量，不可能同時把家屬都安排進去。但是應該看到，隨

着國家社会主义建設的蓬勃發展，需要的建設人才也將日益增多，工商業者家屬就業的可能性也將愈來愈大。这个前途十分廣闊，家屬們絲毫沒有失望和埋怨的理由。苏联今天的情况，不就是一个鉄的証明么！

再从主觀方面來看。就業就是实际参加勞動；對於長期過慣了依賴生活和剝削生活的工商業者家屬說來，尽管由於几年來社会的变化，思想上也開始明確了勞動的光榮和偉大的意义，但親自参加勞動畢竟还是一件新的不習慣的事情。这就需要在現實生活中建立正確的勞動态度，培养爱好勞動的習慣，鍛鍊勞動技能，才能为自己参加工作准备必要的条件。

从事家务勞動就是鍛鍊自己具备勞動条件的方法之一。有些家屬認為搞家务事情卑微瑣碎，沒有出息，会断送自己的前途，这完全是錯誤的。因为这种思想實質上就是輕視勞動的思想。其实，搞好家务勞動，不僅对自己是必要的鍛鍊，而且一定能够大大鼓舞自己的丈夫安心地工作，愉快地接受改造；同時家务勞動本身，也是建設社会主义的勞動中不可缺少的一部分，具有重大的社会意义，苏联許多妇女都在从事家务勞動，她們把它看做和其他社会勞動同样光榮和有着同样价值。

如果離開現實來計較前途，那一定会落空。所以，正確的态度应当是：把自己当前应尽的責任担負起來，重視家务勞動，不斷提高自己的思想水平和工作能力，以便当國家需要自己参加建設的時候，有可能貢獻出自己的全部力量。